

[Text]

• 1040

Mr. Yewchuk: When was the Minister's request made to these people prior to allocation of land for Nahanni Park? When was his request to them made?

Mr. Ciaccia: I do not know the answer to that.

Mr. Yewchuk: Would it be within the past five or ten years? Within the past five or more?

Mr. Ciaccia: I have only been here six months so I do not know.

Mr. McGilp: To my personal knowledge, the last time formal approaches were made would be about 1960. These were the formal approaches with people from Ottawa going out to talk to them, but the opportunity to put forward their ideas on this has always been with the Indian people. They have been aware of that since that time. I really do not know of any specific approach that was made direct to Indian bands prior to the parks' being set up.

Mr. Yewchuk: There has not been any approach for 12 years, then, to the best of your knowledge?

Mr. McGilp: I think there might well have been discussions between our parks branch and the Northwest Territories Indian Brotherhood.

Mr. Yewchuk: Do you know what the conclusion from those discussions was, then?

Mr. McGilp: No, I do not.

Mr. Yewchuk: Was there any conclusion at all?

Mr. McGilp: I do not know.

Mr. Yewchuk: I wonder if this information could be obtained and brought to Committee later.

Mr. Ciaccia: Perhaps I could ask Mr. Lesaux to give some further information. As I mentioned previously, he used to be with the parks branch. Perhaps there has been confusion between two areas, Nahanni park and the Artillery Lake area. Perhaps Mr. Lesaux could give us some information.

Mr. Lesaux: I think, Mr. Yewchuk, perhaps some confusion inadvertently has crept in here. Going back some two or three years, the Minister and the National Parks Branch expressed an interest in the establishment of a park at Artillery Lake, east arm.

Mr. Yewchuk: Who did they express this to?

Mr. Lesaux: We expressed it initially as a result of systems studies done inside the branch.

Mr. Yewchuk: You expressed it to the public or to the press?

Mr. Lesaux: Just a moment. Then there was a public expression of interest. Coincident with that public expression of interest, we approached the Indian people and indicated to them our desire to establish a national park at east Arm Artillery Lake and at that point the Brotherhood and the people expressed some apprehension about the establishment of a park in that area.

It has traditionally been a hunting and trapping area. With that expression of concern we stopped further public discussion, further planning and further development concepts for that park. It is still in that kind of hiatus, that kind of stage where nothing is being done because of the concern of the native people.

[Interpretation]

M. Yewchuk: Quand le ministre a-t-il fait cette demande avant de céder la terre du parc Nahanni?

M. Ciaccia: Je ne le sais pas.

M. Yewchuk: Est-ce au cours des 5 ou 10 dernières années? Est-ce il y a 5 ans ou plus?

M. Ciaccia: Je ne suis en fonction que depuis 6 mois et je ne le sais donc pas.

M. McGilp: A ma connaissance, la dernière fois qu'on a officiellement fait une proposition, c'est en 1960. C'est-à-dire que des fonctionnaires d'Ottawa sont allés conférer avec les Indiens, mais ceux-ci ont toujours eu la possibilité d'exprimer ce qu'ils en pensaient. Ils le savent depuis ce temps-là. Je ne me souviens pas qu'on ait consulté directement les bandes indiennes avant la création du parc.

M. Yewchuk: Alors, à votre connaissance, il n'y a pas eu de contacts depuis 12 ans?

M. McGilp: Il a pu y avoir des entretiens entre notre Direction des parcs et la Fraternité des Indiens des Territoires du Nord-Ouest.

M. Yewchuk: Savez-vous quel a été le résultat de ces discussions?

M. McGilp: Non, je ne le sais pas.

M. Yewchuk: En est-on arrivé à des conclusions?

M. McGilp: Je ne le sais pas.

M. Yewchuk: Je me demande si nous pourrions obtenir ces renseignements.

M. Ciaccia: M. Lesaux pourrait peut-être ajouter quelques renseignements. Il était autrefois au service de la Direction des parcs. Peut-être y a-t-il confusion entre la région du parc Nahanni et la région d'Artillery Lake.

M. Lesaux: Il y a peut-être ici confusion involontaire. Revenant 2 ou 3 ans en arrière, le ministre et la Direction des parcs nationaux ont dit s'intéresser à l'aménagement d'un parc à Artillery Lake, à l'Est.

M. Yewchuk: A qui ont-ils exprimé ces vues.

M. Lesaux: La première fois, à la suite d'études des systèmes au sein de la Direction.

M. Yewchuk: Vous l'avez exprimé publiquement ou à la presse?

M. Lesaux: Un instant. Le public a alors manifesté de l'intérêt. L'ayant constaté, nous nous sommes adressés aux Indiens et leur avons fait connaître notre désir d'aménager un parc national sur la rive est d'Artillery Lake et, dès ce moment, la Fraternité et d'autres personnes ont manifesté une certaine appréhension à l'idée qu'un parc pouvait être créé dans cette région.

Cet endroit sert traditionnellement à la chasse et au piégeage. Par suite de ces inquiétudes, nous avons abandonné toute discussion publique, toute planification et toute idée d'aménagement pour ce parc. La situation est toujours la même: c'est encore le statu quo. Nous hésitons à agir à cause de l'inquiétude des aborigènes.